

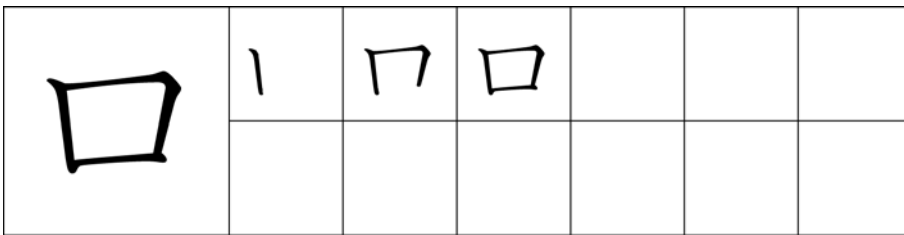
Japonès A2.2

Quadern d'escriptura

Makiko Fukuda
Akiko Kawauchi
Alexandra Meseguer
Takako Otsuki

PID_00218108

Quadern d'escriptura



Representa una boca.

- ^{いみ}意味 : boca, forat, parlar, menjar, nombre de persones, població
- 音読み : コウ・ク
- ^{くん}訓読み : くち

☞ ^{いた}口の中が痛いです。

Em fa mal dins la boca.

☞ ^{ちかてつ いりぐち}地下鉄の入口はどこですか。

On és la boca de metro?

☞ ^{でぐち}出口はあそこです。

La sortida és per allí.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 歯 | 丨 | 丿 | 丨 | 止 | 止 | 止 |
| | | | | | | |
| | 𪛗 | 𪛘 | 𪛙 | 𪛚 | 𪛛 | 𪛜 |
| | | | | | | |

La part superior significa 'aturar' i la inferior representa les dents dins la boca.

• 意味 : ^{いみ} dents, edat

• 音読み : シ

• 訓読み : ^{くん}は

☞ ^は ^{いた}歯が痛いんです。

Em fan mal els queixals.

☞ ^{しか}歯科

Odontologia

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 目 | 丨 | 冂 | 月 | 月 | 目 | |
| | | | | | | |

Prové de la forma de l'ull. El rectangle del mig representa la nina.

• 意味 : ^{いみ} ull, catàleg, sufix que indica l'ordre en els nombres ordinals

• 音読み : モク・ボク

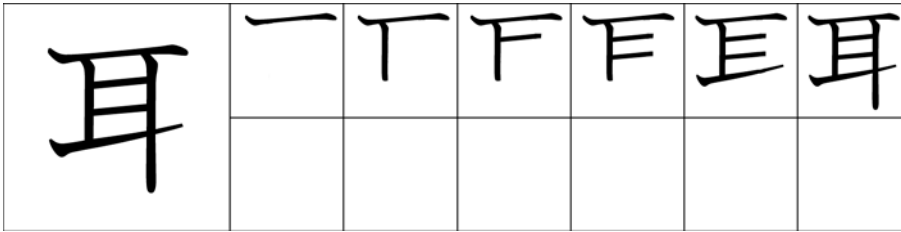
• 訓読み : ^{くん}め・ま

☞ アルベルトさんは^め目が黒いです。

L'Albert té els ulls negres.

^{にゅういん} ^{にちめ}入院1日目

El primer dia de l'ingrés a l'hospital.



El *kanji* representa la forma d'una orella.

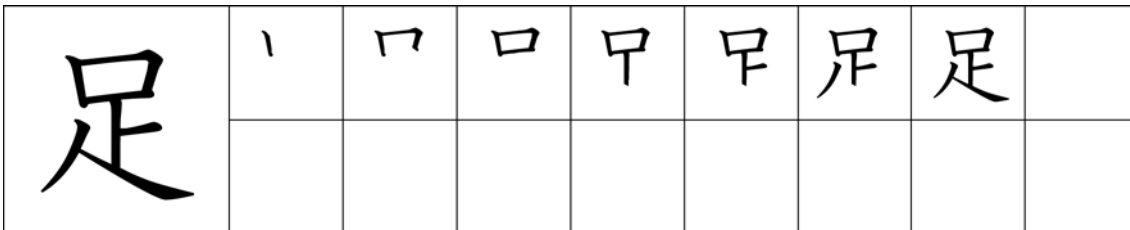
- 意味: ^{い み}orella, oïda
- 音読み: ジ
- 訓読み: ^{くん}みみ

☞「^{かべ}壁に^{みみ}耳あり、^{しょうじ}障子に^め目あり」

Les parets tenen orelles i les finestres tenen ulls. (Refrany)

☞あした、4時に^{じびか}耳鼻科に行きます。

Demà a les quatre aniré a l'otorinolaringòleg.



La part superior (𠃉) representa el genoll i la inferior, el turmell. També podem pensar que és una persona que té el cap gran i camina cap a la dreta amb les mans al davant.

- 意味: ^{い み}cama, peu, pota, petge, tentacle, bastar, ésser suficient, sumar
- 音読み: ソク
- 訓読み: ^{くん}あし・た-りる・た-る・た-す

☞^{あし}足にけがをしました。

M'he fet una ferida a la cama.

^{くすり}薬が^た足りません。

Em falten els medicaments.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|--|
| 心 | 心 | 心 | 心 | 心 | | |
| | | | | | | |

Prové de la forma del cor.

- いみ 意味 : cor, ànima, esperit, centre, nucli
- 音読み : シン
- くん 訓読み : こころ

☞ こころ から かんしゃ 感謝します。

Ho agraeixo de cor.

☞ しんぞう 心臓のあたりが いた 痛いです。

Em fa mal la zona del cor.

このホテルはバルセロナの ちゅうしん 中心にあります。

Aquest hotel és al centre de Barcelona.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 頭 | 一 | 亅 | 冫 | 冫 | 豆 | 豆 | 豆 | 豆 |
| | | | | | | | | |
| | 豆 | 頭 | 頭 | 頭 | 頭 | 頭 | 頭 | |
| | | | | | | | | |

La part dreta representa el cap i la part esquerra, un recipient amb potes llargues. Aquest *kanji* representa el cap aixecat recte.

- いみ 意味 : cap
- 音読み : トウ・ズ・ト
- くん 訓読み : あたま・かしら

☞ エバさんは あたま 頭がいいです。

L'Eva és intel·ligent.

ずつう 頭痛がします。

Em fa mal el cap.

あそこに うま 馬が にとう 二頭います。

Hi ha dos cavalls allí.

かしら 頭文字

Lletra inicial

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 薬 | 一 | 十 | 卅 | 卌 | 卍 | 卍 | 卍 | 卍 |
| | | | | | | | | |
| | 卍 | 卍 | 卍 | 卍 | 卍 | 卍 | 卍 | 卍 |
| | | | | | | | | |

Aquest *kanji* està format per la part inferior 薬, que representa el so ヤク (que significa 'moldre'), i la part superior, que significa 'herba'.

- 意味: ^{い み} medicament
- 音読み: ヤク
- 訓読み: ^{く すり} くすり

☞ この ^{くすり} 薬は ^{はん} ご飯を ^の 食べる前に、飲んで下さい。

Prengui aquesta pastilla abans de menjar.

☞ これは ^の 飲み ^{くすり} 薬です。

Això és un medicament oral.

☞ ^め 目 ^{くすり} 薬をさしたんですが、とてもかゆいんです。

M'hi vaig posar col·liri, però em pica molt.

^ず 頭 ^{つうやく} 痛 ^{やく} 薬

Medicament per al mal de cap

^{くすり} 薬 ^{ゆび} 指は、^こ 小 ^{ゆび} 指と ^{なか} 中 ^{ゆび} 指の間です。

El dit anular és entre el dit petit i el dit del mig.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 量 | 丨 | 冂 | 冂 | 日 | 旦 | 旦 |
| | | | | | | |
| | 𠄎 | 𠄎 | 𠄎 | 𠄎 | 量 | 量 |
| | | | | | | |

日 representa cereals i la part inferior prové del *kanji* 重, que significa 'pes'. Antigament, pesava cereals amb una balança.

- 意味: ^{いみ} pesar, mesurar, quantitat, volum, capacitat
- 音読み: リョウ
- 訓読み: ^{くん} はか - る

☞ このレストランの料理は量^{りょうり}が少なくて高^{たか}いです。

En aquest restaurant serveixen plats de poca quantitat i cars.

☞ 音^{おんりょう}量^さを下げて下さい。

Baixa el volum, si us plau.

砂糖^{さとう}の量^{りょう}を量^{はか}りましたか。

Has pesat la quantitat de sucre?

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 用 | 丩 | 冂 | 月 | 月 | 用 | |
| | | | | | | |

El *kanji* consisteix en 丩 i 中. El primer significa 'endevinar' i el segon, 'encertar'. Segons sembla, antigament abans de dur a terme un projecte es feia una predicció, i si la predicció era positiva, es tirava endavant. Actualment aquest *kanji* significa 'fer servir'.

- 意味: ^{いみ} assumpte, fer servir
- 音読み: ヨウ
- 訓読み: ^{くん} もち - いる

くすり ようほう まも
☞ 薬の用法を守ってください。

Respecta les indicacions per prendre el medicament.

くすり ようりょう
☞ 薬の用量

Dosi del medicament

くすり ふくよう
☞ この薬は1日に2回服用することができます。

Aquest medicament es pot prendre dues vegades al dia.

くすり ようい
薬の用意はしましたか。

Ja has preparat els medicaments?

今日の午後は用事があります。

Aquesta tarda tinc coses per fer.

しょうちゅう
使用中

Està ocupat.

いぐすり ふくさよう
この胃薬は副作用があります。

Aquest medicament de l'estómac provoca efectes secundaris.

ずつう くすり もち
頭痛にはこの薬を用います。

Faig servir aquest medicament per al mal de cap.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 法 | 灑 | 灑 | 灑 | 灑 | 灑 | 灑 | 灑 | 灑 |
| | | | | | | | | |

La forma antiga d'aquest *kanji* és 灑. El *kanji* està format pel radical d'aigua 灑, que representa un animal semblant al cavall i el cérvol, i 去, que significa 'retreure'. Segons una hipòtesi, antigament a la Xina es feia justícia davant Déu fent servir aquests animals. Per altra banda, diuen que aquest *kanji* representa un animal estrany que va ser enviat a una illa perquè no en pogués escapar. Així doncs, aquest *kanji* significa 'límit' o 'limitació'.

いみ
• 意味: llei, reglament, dret, exemple

• 音読み: ホウ・ハツ・ホツ

くん
• 訓読み:

くすり ようほう
☞ 薬の用法はどこに書いてありますか。

On són escrites les indicacions del medicament?

ほうりつ べんきょう
大学で法律を勉強しています。

Sóc estudiant de dret a la universitat.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 病 | 丶 | 一 | 广 | 疒 | 疒 | 疒 | 疒 | 疒 |
| | | | | | | | | |
| | 病 | 病 | | | | | | |
| | | | | | | | | |

El *kanji* està format pel radical del *kanji* 疒, que representa una persona estirada al llit i significa 'malaltia' o 'emmalaltir', i 丙, que significa 'tenir febre alta'. Tot plegat, significa 'empitjorar (una malaltia)'.

- 意味: ^{い み}malaltia
- 音読み: ビョウ
- 訓読み: ^{く ん}やまい

☞ ^{びょう き}病 気になりました。

M'he posat malalt.

☞ 月に一回、^{びょう いん}病院へ行きます。

Vaig a l'hospital un cop al mes.

^{や まい き}「病 は気から」

La malaltia depèn de l'estat d'ànim. (Refrany)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 院 | 宀 | 了 | 冫 | 冫 | 冫 | 冫 | 冫 | 冫 |
| | | | | | | | | |
| | 院 | 院 | | | | | | |
| | | | | | | | | |

Aquest *kanji* està format per la combinació de 完, que significa 'envoltar', i la part esquerra, que representa una tanca. El *kanji* significa 'un edifici envoltat d'una tanca'.

い み
• 意味 : institució

• 音読み : イン

くん
• 訓読み :

びょういん
☞ 病院に行ったほうがいいですよ。
Serà millor que vagis a l'hospital.

にゅういん
☞ 明日から入院します。
Demà ingressaré a l'hospital.

だいがくいん げん ごがく べんきょう
大学院で言語学を勉強しました。
Vaig estudiar un postgrau de lingüística.

かまくら ぶつぎょう じいん
鎌倉には、仏教の寺院がたくさんあります。
A Kamakura hi ha molts temples budistes.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|
| 医 | 一 | 丿 | フ | 厶 | 彳 | 彳 | 医 | | |
| | | | | | | | | | |

La forma antiga d'aquest *kanji* és 醫 . El *kanji* està format per la combinació de la part superior, que significa 'mal aspecte' (és a dir, 'malalt'), i la part inferior 酉 , que representa un barril amb *sake*. Segons una hipòtesi, antigament el *sake* es feia servir com a medicament; així doncs, aquest *kanji* significa 'curar un malalt amb un medicament'.

い み
• 意味 : medicina, doctor (metge)

• 音読み : イ

くん
• 訓読み :

いしや
☞ 私の兄は医者です。
El meu germà és metge.

は いしや
☞ 午後、歯医者に行きます。
Aniré al dentista aquesta tarda.

まち めいい
この町にたくさんのお医者さんがいます。
En aquesta ciutat hi ha molts bons metges.

しょうらい いがくぶ べんきょう
将来、医学部で勉強したい。
En el futur m'agradaria estudiar a la Facultat de Medicina.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|--|
| 内 | 丨 | 冂 | 内 | 内 | | |
| | | | | | | |

Aquest kanji està format pel dibuix de teulada i el kanji de 入, i significa 'entrar dins'.

- 意味: interior, dins la casa, secret
- 音読み: ナイ・ダイ
- 訓読み: うち

☞ 内科のクリニックに行つて来ます。

Vaig a la clínica de medicina interna.

白線の内側にお下がり下さい。

Retrocedeixi fins al darrere de la línia blanca.

お寺の境内はとても静かです。

El recinte del temple budista està tranquil.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 外 | ノ | 夕 | 夕 | 外 | 外 | |
| | | | | | | |

La part que s'assembla al signe 卜 del katakana representa les esquerdes que es fan a 'la part exterior' de la closca de tortuga quan es crema per fer una endevinació. Hi ha un kanji amb aquesta forma. La part esquerra s'assembla al signe 夕 del katakana i representa la lluna.

- 意味: part exterior, aparença, fora de casa, estranger, altre, eliminar, treure, descordar
- 音読み: ガイ・ゲ
- 訓読み: そと・ほか・はず - す・はず - れる

☞ 外科病院

Hospital quirúrgic

☞ 犬はうちの外にいます。

El gos és fora de casa.

☞ 外国人

estranger -a (persona)

☞ 将来、外国で働きたいです。

En un futur, m'agradaria treballar en un país estranger.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 科 | 一 | 二 | 千 | 禾 | 禾 |
| | | | | | |
| | 禾 | 禾 | 科 | 科 | |
| | | | | | |

El radical d'aquest *kanji* és 禾, que representa una espiga de cereals, i la part dreta és un recipient per mesurar. Tot plegat vol dir 'mesurar cereals' i també 'classificar'.

- 意味 ^{いみ}: mesurar, classificar, article, classe
- 音読み: カ
- 訓読み ^{くん}:

☞ ^{あし}足にけがをしたんですが、いい ^{せいけいげか}整形外科 ^しを知っていますか。

M'he fet una ferida a la cama, coneixes cap ortopedista bo?

☞ ^{げか}外科と ^{ないか}内科とどっちに行ったほうがいい?

A quina és millor anar, a la cirurgia o a la medicina interna?

Quadern d'escriptura

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 飲 | ノ | 人 | 人 | 今 | 今 | 今 |
| | | | | | | |
| | 食 | 食 | 食 | 飲 | 飲 | 飲 |
| | | | | | | |

Antigament la part esquerra tenia una forma diferent i representava una gerra de beguda alcohòlica. La dreta és la figura d'una persona amb la boca oberta.

- 意味: ^{いみ}beure
- 音読み: イン
- 訓読み: ^{くん}のーむ

☞ ^{さけ}お酒は^{ぜんぜん}全然^の飲みませんか。

No prens gens d'alcohol?

☞ ^の好きな^{もの}飲み物は何ですか。

Quina beguda t'agrada?

☞ ^のこれは^{ぐすり}飲み薬です。

Això és un medicament oral.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 通 | フ | マ | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 |
| | | | | | | | | |
| | 通 | 通 | | | | | | |
| | | | | | | | | |

軍 representa un campament en forma circular, mentre que la part 辶 representa la idea d'avançar. Així, el kanji significa 'donar voltes' i actualment significa 'transportar'.

- いみ 意味 : transportar, sort
- 音読み : ウン
- くん 訓読み : はこーぶ

☞ うんてん 車の運転はできますか。

Saps conduir cotxes?

☞ はん うんどう 毎日、朝ご飯の前に運動をします。

Cada dia abans d'esmorzar faig exercici.

うん よ うん わる 運が良い、運が悪い

Tenir sort, tenir mala sort.

にもつ へや はこ この荷物を部屋まで運んで下さい。
Porta aquests equipatges a l'habitació, si us plau.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 転 | 一 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 車 | 車 |
| | | | | | | | | |
| | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | | | | | |
| | | | | | | | | |

Originàriament aquest kanji s'escrivia 轉 . La part dreta significa 'rodó'. Combinat amb 車 , el kanji significa 'rodar'.

い み
• 意味 : rodar, girar, caure

• 音読み : テン

く ん
• 訓読み : ころーぶ

う ん て ん
☞ 運転はしますか。

Condueixes?

じ て ん し ゃ
☞ 自転車で山に行きました。

Vaig anar a la muntanya amb bicicleta.

こ ろ
☞ 家の前で転んでしまいました。

Vaig caure davant la casa.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 白 | 𠄎 | 𠄎 | 𠄎 | 𠄎 | 𠄎 | |
| | | | | | | |

Aquest *kanji* es va originar a partir de la forma del nas. Com que al Japó s'assenyala el nas per a referir-se a un mateix, avui dia aquest *kanji* significa 'jo', 'un mateix'.

い み
• 意味 : un mateix, auto-

• 音読み : ジ

く ん
• 訓読み : みずかーら

じ どう
☞ 自動ボタンを押してください。

Premi el botó "automàtic".

じ て ん し ゃ
☞ 毎週土曜日、自転車で海に行きます。

Cada dissabte vaig a la platja amb bicicleta.

じ ぶ ん ほ ん つ く
いつも自分でご飯を作ります。

Sempre em faig el menjar.

う つ く し ぜ ん
日本の美しい自然が好きです。

Estimo la bella natura del Japó.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 動 | 一 | 二 | 𠄎 | 𠄎 | 𠄎 | 𠄎 | 𠄎 | 動 | 動 |
| | | | | | | | | | |

El kanji consisteix en 重, que representa un home que recolza el seu pes a terra, i 力, que significa 'força', 'poder'. Originàriament significava 'trepitjar a terra', i avui té el significat de 'moure' o 'moure's'.

いみ
• 意味: moure

• 音読み: ドウ

くん
? 訓読み: うごーく・うごーかす

じどう せってい
☞ 自動タイマーを設定します。

Programem el temporitzador automàtic.

うんどう
☞ 毎日運動をしたほうがいいですよ。

Serà millor fer exercici cada dia.

どうぶつ
動物は好きですか。

T'agraden els animals?

うご
あまり動かないで下さい。

No et moguis gaire.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 温 | 丶 | 丶 | 丶 | 丶 | 丶 | 丶 |
| | | | | | | |
| | 冫 | 冫 | 冫 | 冫 | 冫 | 冫 |
| | | | | | | |

La part dreta consisteix en 皿, que representa el plat posat boca avall, i 日, que sembla algun menjar. Amb la part esquerra que representa l'aigua, aquest kanji significa 'tebi -tèbia' o 'temperat -ada', perquè el menjar tapat amb un plat es manté calent ja que hi ha humitat dins.

いみ
• 意味: tebi tèbia, temperat -ada, càlid -a, escalfar, escalfar-se

• 音読み: オン

くん
• 訓読み: あたた-かい・あたた-か・あたた-める・あたた-まる

☞ ^{きおん}気温が高くなりましたね。

Ha pujat la temperatura, oi?

☞ ^{でんし}電子レンジで^{ぎゅうにゅう}牛乳を^{あたた}温めます。

Escalfo la llet al microones.

^{ふろ}風呂に入って^{からだ}体が^{あたた}温まりました。

Se m'ha escalfat el cos en banyar-me.

^{あたた}温かいスープをどうぞ。

Aquí tens la sopa calenta.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 度 | ' | 一 | 广 | 户 | 廛 | 廛 | 廛 | 度 | 度 |
| | | | | | | | | | |

Aquest *kanji* consisteix en la forma simplificada de 庶, que representa el so *do*, i 又, que representa la mà. Antigament es prenen les mides amb la mà, per això el *kanji* ha arribat a significar 'regla' o 'mesurar'.

- ^{いみ}意味 : regla, escala, suposar
- 音読み : ド
- ^{くん}訓読み : たび

☞ ^{おんど}温度を^{ちょうせつ}調節します。

Ajusto la temperatura.

☞ ^{きおん}外の^ど気温は15度ぐらいです。

La temperatura de fora és de 15°C aproximadament.

☞ ^{こんど}また今度、会おうね。

Ens veiem un altre dia.

☞ ^{いちど}もう一度、^{ねが}お願いします。

Un altre cop, si us plau.

^{そくど}速度

Velocitat

^{たび}この度は^{たいへん}大変^{せわ}お世話になりました。

Li agraeixo molt les seves atencions (d'aquesta vegada).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 強 | フ | コ | 弓 | 彡 | 彡 | 彡 |
| | | | | | | |
| | 彡 | 彡 | 彡 | 強 | 強 | |
| | | | | | | |

Segons una hipòtesi, sembla que la forma original del *kanji* consistia en la part esquerra (弓), que representa un arc dur i resistent, i la part dreta, que representa un insecte que s'arrauleix. D'aquesta manera, el *kanji* significava 'escarabat'.

- 意味 : fort
- 音読み : キョウ
- 訓読み : つよーい

☞ あのサッカーチームは強い^{つよ}ですか。

Aquest equip de futbol és fort?

☞ 「強^{きょう}」のボタンを押してください。

Premi el botó "fort".

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 弱 | フ | コ | 弓 | 弓 | 彡 | 彡 |
| | | | | | | |
| | 彡 | 弱 | 弱 | 弱 | | |
| | | | | | | |

弓 significa 'arc' i també 'corbar-se' o 'flexible', mentre que 彡 representa una decoració. Es considera que un arc que té decoració no és funcional ni fort.

- 意味 : ^{い み} dèbil, fràgil, delicat
- 音読み : ジャク
- 訓読み : ^{くん} よわーい

☞ 私は心臓が弱いです。

Tinc el cor delicat.

☞ 「弱」のボタンを押してください。

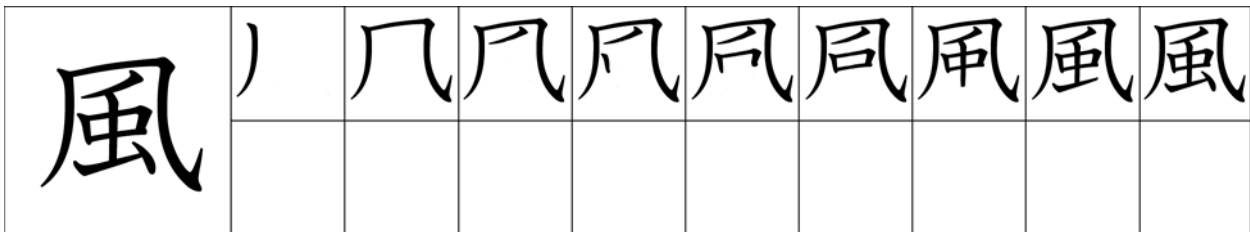
Premi el botó "suau".

じゃくにくきょうしょく
弱肉強食

El peix gran es menja el petit.

びょうじゃく
妹は病弱です。

La meva germana petita és físicament delicada.



Aquest *kanji* consta de dues parts: 虫, que representa els animals petits en general, els insectes, i 凡, la forma antiga de 帆, que representa una vela desplegada amb molt d'aire. D'altra banda, 風 prové del mateix *kanji* que 鳳, que representa una au de la mitologia xinesa. Segons una hipòtesi, l'au era considerada servidora del vent.

- 意味 : ^{い み} vent, aire, estil
- 音読み : フウ
- 訓読み : ^{くん} かぜ

☞ 今日は風が強いですね。

Avui fa molt de vent.

☞ エアコンの風量を弱くしてください。

Afluixa l'aire condicionat.

たいふう
台風

tifó

はん 前にお風呂に入ります。

Em banyo abans de sopar.

ふう と
スペイン風のホテルに泊まりました。

Em vaig allotjar a un hotel d'estil espanyol.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|--|
| 切 | 一 | 七 | 切 | 切 | | |
| | | | | | | |

La part dreta és una espasa i la part esquerra representa que es talla horitzontalment.

- い み 意味 : tallar, imminent
- おん 音読み : セツ
- くん 訓読み : きーる・きーれる

☞ ほうちょう にんじん き 包丁で人参を切ります。

Tallo la pastanaga amb el ganivet.

たいせつ つか 水を大切に使いましょう。

Respectem l'aigua.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 電 | 一 | 二 | 三 | 四 | 五 | 雨 |
| | | | | | | |
| | 雷 | 雷 | 雷 | 雷 | 電 | |
| | | | | | | |

Els *kanji* que tenen el radical 雨 tenen a veure amb fenòmens atmosfèrics. Cal que tinguem en compte que, tot i que s'assembla al *kanji* de pluja (雨), no té la mateixa forma. En el radical, el tercer traç, després de dibuixar una línia horitzontal, va diagonalment cap a l'esquerra. La part inferior prové de la forma d'un llampec.

- い み 意味 : llamp, llampec, electricitat, llum elèctrica, llum elèctric
- おん 音読み : デン
- くん 訓読み :

👉 ^{かんだ} 神田駅で^{でんしゃ} 電車を^お降ります。Baixo del tren a l'estació de Kanda.

👉 ^{でんき} 電気をつけて下さいませんか。

Podria encendre el llum?

👉 ^{でんげん} 電源はどこですか。

On és el botó d'encesa?

👉 ^{でんし} 電子レンジ

microones

スペインに^{でんわ} 電話をかけてもいいですか。

Puc fer una trucada a Espanya?

| | | | | | | |
|---|---|----|-----|---|--|--|
| 止 | 丨 | 丨丨 | 丨丨丨 | 止 | | |
| | | | | | | |

La forma original d'aquest *kanji* representa la forma del peu d'un home. Actualment el *kanji* significa 'aturar(-se)'.

- ^{いみ} 意味 : aturar-se, aturar, deixar, suspendre
- ^{おん} 音読み : シ
- ^{くん} 訓読み : とーめる・とーまる

👉 ^と アラームを止めて。

Atura el despertador.

👉 ^{たいふう} 台風で^{でんしゃ} 電車が^と止まりました。

A causa del tifó, el tren va romandre aturat.

雨で試合は^{ちゅうし} 中止になりました。

A causa de la pluja, el partit s'ha suspès.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 低 | ノ | イ | 𠄎 | 𠄎 | 𠄎 | 低 | 低 | |
| | | | | | | | | |

La part dreta representa terra amuntegada damunt el sòl i la part esquerra és una persona. Aquest *kanji* representa una persona baixa.

- ^{い み}意味 : baix -a, baixar
- ^{おん}音読み : テイ
- ^{くん}訓読み : ひくーい・ひくーめる・ひくーまる

☞ ^{ひく}気温が低くなりましたね。

Ha baixat la temperatura, oi?

^{こえ ひく}声を低めてください。

Baixa la veu, si us plau.

- ^{つ なみ はっせい か のうせい ひく}津波が発生する可能性が低くなりました。

Ha baixat la possibilitat que s'esdevingués un tsunami.

Quadern d'escriptura

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 一 | 二 | 千 | 禾 | 禾 | 和 | 和 |
| | | | | | | | |

La part esquerra, 禾, representa espigues de panís, per la seva flexibilitat i corba. El *kanji* significa 'harmonia', 'pau' i 'calmar-se'. També significa 'el Japó', 'japonès'.

- 意味: ^{いみ}calmar-se, suavitzar-se, pau, harmonia, el Japó, japonès
- 音読み: ワ・オ
- 訓読み: ^{くん}やわーらぐ・やわーらげる・なごーむ・なごーやか

☞ ^{わしょく}和食は好きですか。

T'agrada el menjar japonès?

☞ ^{わふく}母はいつも和服を着ています。

La meva mare sempre porta quimono.

^{うつく}美しい風景に心が^{ふうけい}和み^{なご}ました。

El paisatge bonic m'ha aportat la tranquil·litat.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 洋 | 丿 | 丶 | 丶 | 丶 | 丶 | 丶 | 丶 | 丶 | 洋 |
| | | | | | | | | | |

Aquest *kanji* conté el radical d'aigua. La part dreta significa 'ovella', però també 'gran', 'abundant'; per tant, el *kanji* significa 'aigua abundant', és a dir, 'l'oceà'.

- いみ
• 意味 : oceà, occidental
- 音読み : ヨウ
- くん
• 訓読み :
- あたら ようふく
☞ 新しい洋服を買いに行きます。
Vaig a comprar roba nova.
- ようしょく
☞ 私は洋食のほうが好きです。
M'agrada més la cuina occidental.
- たいせいよう たいへいよう
大西洋と太平洋
L'oceà Atlàntic i el Pacífic

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 服 | 丿 | 月 | 月 | 月 | 月 | 服 | 服 |
| | | | | | | | |

La part dreta del *kanji* està formada per 人 i 又(手). Significa 'posar alguna cosa perfectament'. Combinada amb la part esquerra, que significa 'vaixell', el *kanji* volia dir 'enganxar-se al vaixell'. A partir d'aquesta etimologia, actualment fa referència a les coses que s'enganxen al cos, és a dir, la roba.

- いみ
• 意味 : roba, prendre (medicament)
- 音読み : フク
- くん
• 訓読み :
- ふじんふく ば かい
☞ 婦人服売り場は5階です。
La secció de moda femenina és a la cinquena planta.
- ☞ 1日に3回、この薬を服用して下さい。
Pren-te aquest medicament tres cops al dia.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 物 | ' | ム | 牛 | 牛 | 牛 | 物 | 物 | 物 |
| | | | | | | | | |

La part dreta representa el so *butsu*, *motsu*. Combinat amb la part esquerra, que representa un bou, significa 'qualsevol objecte', com, per exemple, un bou.

- 意味: ^{い み} objecte
- 音読み: ブツ・モツ
- 訓読み: ^{くん}もの

☞ 何か冷たい飲み物が欲しいです。

Vull alguna beguda freda.

☞ スーパーに食べ物を買いました。

Vaig anar al supermercat a comprar el menjar.

日本に荷物を送りました。

Vaig enviar un paquet al Japó.

これは名古屋の名物です。

Aquest és un producte típic de Nagoya.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 品 | 丨 | 凵 | 口 | 凵 | 凵 |
| | | | | | |
| | 凵 | 品 | 品 | 品 | |
| | | | | | |

Aquest *kanji* representa tres boques o coses rectangulars i significa 'diverses coses'.

- 意味: ^{い み} article, categoria, distinció
- 音読み: ヒン
- 訓読み: ^{くん}しな

この品物しなものは売り切れました。

S'ha esgotat aquest article.

あの方は品かた ひんがいいですね。

Aquella persona és elegant, oi?

しながわえき
品川駅

Estació de Shinagawa

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 買 | 丨 | 冂 | 𠃉 | 𠃊 | 𠃋 | 𠃌 |
| | | | | | | |
| | 𠃍 | 𠃎 | 𠃏 | 𠃐 | 買 | 買 |
| | | | | | | |

La part superior d'aquest *kanji* és un radical que prové de la forma d'una xarxa. Hi ha un *kanji* independent que té la mateixa forma que la part inferior d'aquest (貝) i vol dir 'petxina'. Antigament, les petxines es feien servir com a diners. No s'ha de confondre, en escriure aquest *kanji*, la part superior amb el *kanji* del nombre quatre (四), els traços verticals de dintre del rectangle han d'arribar fins al traç inferior d'aquesta forma.

- い み
• 意味 : comprar
- おん
• 音読み : バイ
- くん
• 訓読み : かーう

セーターまいかを4枚買った。

Vaig comprar quatre jerséis.

日曜日かものに買い物に行った。

Diumenge vaig anar a comprar.

かぶ ばいばい
株の売買

Operacions de borsa

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 売 | 一 | 十 | 士 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | |
| | | | | | | | | |

La seva forma antiga era 賣 . Hi ha teories que diuen que antigament el *kanji* 買 significava 'compravenda'. Van afegir 士 , que era la forma simplificada de 出 , que vol dir 'treure', al damunt seu per diferenciar els dos *kanji* i aquest *kanji* vol dir 'vendre'.

- 意味 : vendre
- 音読み : バイ
- 訓読み : うーる・うーれる

☞ おもちゃ売り場は6階です。

La secció de joguines és a la sisena planta.

☞ 安売り

Venda amb descompte

あの店では電子機器を安く売っています。

En aquella botiga venen aparells electrònics a un preu baix.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 店 | 一 | 广 | 广 | 广 | 广 | 店 | 店 |
| | | | | | | | |

El radical d'aquest *kanji*, 广 , representa una casa. La part interior del *kanji* representa el seu 音読み , que originalment es llegia セン , i amb el temps es va convertir en テン ; també vol dir 'posar', 'exposar'. En una botiga hi ha articles exposats.

- 意味 : botiga, comerç, parada
- 音読み : テン
- 訓読み : みせ

わざっか みせ さが し
☞ 和雑貨の店を探しているんだけど、どこか知っていますか。

Busco una botiga de complementos japonesos, en coneixes cap?

くうこう めんぜいてん みやげ か
☞ 空港の免税店で土産を買った。

Vaig comprar regals a una botiga lliure d'impostos de l'aeroport.

いしい てん てんいん
☞ 石井さんはタナハマ書店の店員です。

L'Ishii és dependent de la llibreria Tanahama.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 銀 | ノ | ㄆ | 厶 | 厶 | 𠂇 | 𠂇 | 𠂇 | 金 |
| | | | | | | | | |
| | 𠂇 | 𠂇 | 𠂇 | 銀 | 銀 | 銀 | | |
| | | | | | | | | |

El seu radical és 金, que representa el metall. La part dreta vol dir 'blanc' i també indicava la forma de llegir, que era *kon*. Tot plegat representa 'plata'.

- い み
• 意味 : plata
- おん
• 音読み : ギン
- くん
• 訓読み :

ぎんこう お
☞ 銀行で金を下ろしました。

He tret diners del banc.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 東 | 一 | 一 | 一 | 一 | 日 | 申 | 東 | 東 |
| | | | | | | | | |

La part central (田) representa un sac i la línia vertical, un pal que el travessa. Per la manera de llegir-lo, トウ, va començar a significar 'est', 'orient'. També hi ha una teoria que explica que representa el Sol (日) que ha pujat fins a la meitat d'un arbre (木).

い み
• 意味 : est, orient

おん
• 音読み : トウ

くん
• 訓読み : ひがし

☞ すみません、東口はどこですか。

Perdó, on és la sortida est?

☞ みんなで東京タワーで写真を撮りました。

Tots vam fer-nos una foto amb la Torre de Tòquio.

ひがし
東 アジア

L'Àsia oriental

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 西 | 一 | 二 | 三 | 西 | 西 | 西 |
| | | | | | | |

Prové de la forma de cistell. Va ser manllevat per al significat 'oest'.

い み
• 意味 : oest, occident, d'Espanya

おん
• 音読み : セイ・サイ

くん
• 訓読み : にし

☞ 駅の西口を出て、横断歩道を渡ってください。

Surt per la sortida oest de l'estació i creua el pas de vianants.

せいよう れきし べんきょう
西洋の歴史を勉強しています。

Estudio Història d'Occident.

せい わ じ
西和辞書

Diccionari d'espanyol-japonès

私の母は関西に住んでいました。

La meva mare va néixer a la part oest del Japó.

En kanji, Espanya s'escriu
西班牙。

La part oest del Japó

関西 és la denominació conjunta a l'hora de referir-se a les regions situades a la part oest del Japó (com ara Osaka, Kyoto, Nara, Hyōgo, etc.), mentre que 関東 es refereix a les regions situades a la part est (com Tòquio, Kanagawa, Saitama, Chiba, etc.).

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 南 | 一 | 十 | 𠂇 | 𠂇 | 𠂇 | 𠂇 | 𠂇 | 南 | 南 |
| | | | | | | | | | |

Aquest *kanji* consisteix en la combinació de 𠂇, que representa el so ナン, i 𠂇 (𠂇), que representa plantes que creixen. Actualment el *kanji* significa 'sud', perquè és on hi ha un clima càlid i hi creixen les plantes.

- 意味: sud
- 音読み: ナン
- 訓読み: みなみ

☞ バスターミナルは駅の南口にあります。

La terminal d'autobusos és a la sortida sud de l'estació.

☞ 南の島へ泳ぎに行きました。

Vaig anar a nedar a una illa del sud.

私の父は南米に住んでいました。

El meu pare va viure a Amèrica del Sud.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 北 | 一 | 十 | 𠂇 | 𠂇 | 北 | |
| | | | | | | |

Té com a origen la forma de dues persones que es donen l'esquena mútuament, perquè vol dir 'desobeir', 'rebel·lar-se', 'traïr'. També significa 'nord' perquè és el punt cardinal cap on s'acostuma a donar l'esquena. La part de la dreta s'assembla al signe 匕 del *katakana*, però en aquest *kanji* el final del traç té forma de ganxo.

- 意味: nord
- 音読み: ホク
- 訓読み: きた

えき きたぐち で えいがかん
 駅の北口を出ると、映画館があります。

En sortir de la sortida nord de l'estació, hi ha un cine.

ほっかいどう きゅうしゅう ひろ
 北海道と九州とどちらのほうが広いですか。

Què és més gran, Hokkaidō o Kyūshū?

とうほくちほう
 東北地方

La regió de Tōhoku

ほっかいどう とうほくちほう きた
 北海道は東北地方の北にあります。

Hokkaidō se situa al nord de la regió de Tōhoku.



Quadern d'escriptura

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 国 | 丨 | 凵 | 冂 | 冂 | 冂 | 冂 | 国 | 国 | 国 |
| | | | | | | | | | |

La forma antiga era 國. La part interior volia dir 'protegir un territori amb armes' i el quadrat representa una tanca.

- 意味: ^{いみ}país, estat, nació
- 音読み: コク
- 訓読み: ^{くん}くに

☞ クリスマスに^{くに}国に帰ります。

Tornaré al meu país al Nadal.

☞ 一度^{がいこく}外国に住んでみたいです。

Per una vegada m'agradaria viure a un país estranger.

☞ 私は^{ちゅうごくご}中国語の^{じゅぎょう}授業がとても好きです。

M'agraden molt les classes de llengua xinesa.

パクさんは^{かんこくじん}韓国人です。

El Pak és coreà.

^{しこく}四国に行ったことがありますか。

Has anat mai a Shikoku?

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 町 | 丨 | 冂 | 冂 | 田 | 田 | 町 | 町 | |
| | | | | | | | | |

Aquest *kanji* conté el radical de camp d'arròs i la part dreta que representa una clau. Per tant, el *kanji* representa una senda entre els arrossars que té forma de *clau*. Podem imaginar que al voltant de les sendes es construeixen cases i edificis i es forma un barri o una ciutat.

- い み 意味 : ciutat, barri, vila, poble
- 音読み : チョウ
- く ん 訓読み : まち

☞ まち ここは私が生まれた町です。

Aquesta és la meva ciutat natal.

きょうと ほん と ちょう

京都の先斗町はいつもにぎやかです。

Pontochō de Kyoto és un barri que sempre està animat.

ちょうない まつ

町内の祭りは8月に行われます。

La festa del barri es farà a l'agost.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 村 | 一 | 十 | 才 | 木 | 木 | 村 | 村 | |
| | | | | | | | | |

Aquest *kanji* està format pel radical d'arbre i la part dreta que representa el dit posat a algun lloc. El *kanji* volia dir 'lloc on hi ha arbres on descansa la gent' i actualment significa 'poble'.

- い み 意味 : poble, poblet, llogaret
- 音読み : ソン
- く ん 訓読み : むら

☞ さい むら 私は20歳の時に村を出ました。

Vaig marxar del meu poble quan tenia vint anys.

そ ふ むら そんちょう

祖父は村の村長でした。

El meu avi era alcalde del poble.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 春 | 一 | 二 | 三 | 𠂇 | 𠂈 | 𠂉 | 春 | 春 | 春 |
| | | | | | | | | | |

La part superior (𠂇) representa el brot d'una planta, i la part inferior, el Sol. El *kanji* representa l'època en què les plantes comencen a brotar amb la calor del Sol.

- 意味 ^{いみ}: primavera
- 音読み: シュン
- 訓読み ^{くん}: はる

☞ 私は今年 ^{はる}の春、大学 ^{そつぎょう}を卒業 ^{そつぎょう}します。

Acabaré la carrera la primavera d'aquest any.

日本 ^{しゅんぶん}では春分 ^{こくみん}の日は国民 ^{しゅくじつ}の祝日 ^{しゅくじつ}です。

Al Japó el dia de l'equinocci de primavera és festa nacional.

アルバム ^{せいしゅんじだい}を見ると、青春 ^{おも}時代 ^だを思い出 ^だすわ。

En veure els àlbums, recordo la meva època de joventut.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 夏 | 一 | 𠂇 | 𠂈 | 𠂉 | 𠂊 | 𠂋 |
| | | | | | | |
| | 𠂊 | 𠂋 | 𠂌 | 𠂍 | | |
| | | | | | | |

El *kanji* representa un home que balla amb una màscara molt grossa. Era un ritual que es feia perquè la terra fos fèrtil. L'estiu és l'època en què la terra està coberta abundantment de plantes.

- 意味 ^{いみ}: estiu
- 音読み: カ・ゲ
- 訓読み ^{くん}: なつ

☞ 夏なつになったら、海およに泳ぎに行きたいです。

Quan arribi l'estiu, m'agradaria anar a nedar al mar.

来週かきこうぞから夏期講座かよに通うつもりです。

Tinc previst anar a un curset d'estiu a partir de la setmana que ve.

げし
夏至

Solstici d'estiu

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 秋 | 丿 | 二 | 千 | 禾 | 禾 | 禾 | 禾 | 秒 | 秋 |
| | | | | | | | | | |

El radical d'aquest *kanji* –la part esquerra– representa la collita. Antigament, la collita es feia a la tardor i per a assecar-la s'encenia una foguera.

- 意味いみ : tardor
- 音読み : シュウ
- 訓読み : あき

☞ 秋あきの京都きょうとは美うつくしいですよ。

La tardor a Kyoto és bonica.

しゅうぶん 秋分ごろの日は九月二十三日頃です。

El dia de l'equinocci de tardor és cap al 23 de setembre.

あきたけん こめ めいさんち 秋田県は米の名産地です。

La prefectura d'Akita és famosa per la producció d'arròs.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|--|
| 冬 | ノ | ク | 冬 | 冬 | | |
| | | | | | | |

El *kanji* consta de dues parts, 冬 i 夂. Segons una teoria, la primera part representa un objecte penjat i la segona, el gel. Així el *kanji* representa els menjars que es pengen perquè s'assequin i es reserven per a l'hivern. Igualment, hi ha una altra teoria que considera que aquest *kanji* és la forma antiga del *kanji* 終 i la part que representa el gel. A l'hivern l'any s'acaba. També és l'època de les glaçades.

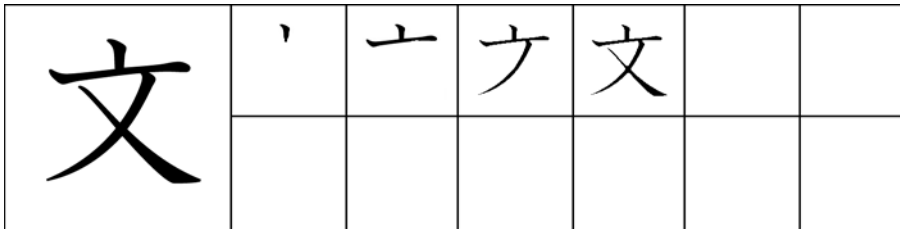
- 意味 : hivern ^{い み}
- 音読み : トウ
- 訓読み : ふゆ ^{くん}

☞ 冬休みに国へ帰るつもりです。

Tornaré al meu país durant les vacances d'hivern.

ながのとうき おこな
長野冬季オリンピックは1998年に行われました。

Els Jocs Olímpics d'hivern de Nagano van tenir lloc l'any 1998.



Representa que dues línies s'entrecreuen. També representa l'escot del coll del quimono. Significa figures o dibuixos bonics.

- 意味 : lletra, oració ^{い み}
- 音読み : ブン・モン・(モ)
- 訓読み : ふみ ^{くん}

☞ この文を読んで下さい。

Llegeixi aquesta frase.

☞ 私は日本の文化を勉強しています。

Estudio cultura japonesa.

日本語で作文を書くことができますか。

Saps fer una redacció en japonès?

もんぶ かがくしょう しょうがくきん もう こ
文部科学省に奨学金を申し込みます。

Sol·licitaré una beca al Ministeri d'Educació i Ciència.

この子はまだ文字を読むことができません。

Aquest nen encara no sap llegir (lletres).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|--|
| 化 | ノ | イ | 仁 | 化 | | |
| | | | | | | |

La part esquerra representa una persona que està dreta i la part dreta és una persona asseguda. Aquest *kanji* significa 'transformació' o 'canvi'.

- 意味: ^{い み} transformació, canvi
- 音読み: カ・ケ
- 訓読み: ^{く ん} ばーける・ばーかす

☞ 私はドイツの文化と習慣に興味があります。

M'interessa la cultura i els costums alemanys.

^{ち きゅう おんだん か きこう へん か}
地球の温暖化と気候の変化

Escalfament global i canvi climàtic

^{ば もの で}
化け物が出たぞ!

Ha aparegut un fantasma!

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 暑 | 丨 | 冂 | 冂 | 日 | 日 | 早 |
| | | | | | | |
| | 早 | 𠄎 | 𠄎 | 暑 | 暑 | 暑 |
| | | | | | | |

El *kanji* consta de 日, que representa el Sol, i de 者, que vol dir posar-se a encendre un forn. Per tant, el *kanji* significa 'calorós'.

- 意味: ^{い み} calorós
- 音読み: ショ
- 訓読み: ^{く ん} あつーい

あつ ごおり
☞ 暑い日はかき氷やアイスが食べたくなりますね。

En un dia calorós em vénen ganes de menjar *kakigōri* (gel picat) o gelat.

しょうちゅう ま もう
☞ 暑中お見舞い申し上げます。

Desitjo que gaudeixi de bona salut malgrat que faci molta calor.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 寒 | 丶 | 丨 | 冫 | 冫 | 宀 | 宀 |
| | | | | | | |
| | 宀 | 宀 | 宀 | 寒 | 寒 | 寒 |
| | | | | | | |

El radical d'aquest *kanji*, 宀, representa una casa en què hi ha una persona ajupida amb fenc (寒) perquè el terra és fred (冫 representa el gel tal com hem vist en el *kanji* 冬). El *kanji* significa 'fred'.

- い み
• 意味: fred
- 音読み: カン
- くん
• 訓読み: さむーい

☞ 今日は冬のように寒いですね。

Avui fa fred com a l'hivern, oi?

しょうがつ かんちゅうすいえい
正月に寒中水泳をしました。

Aquest Any Nou vaig fer natació en ple hivern.

Quadern d'escriptura

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 古 | 一 | 十 | 𠂇 | 古 | 古 | |
| | | | | | | |

La part superior (una creu) representa una corona. Combinada amb la part inferior, que significa 'boca', aquest *kanji* representa el crani dels antecessors. Alguna cosa antiga que s'assecar i s'endureix.

- いみ 意味: vell -a, antic -ga
- おん 音読み: コ
- くん 訓読み: ふるーい

☞ ぎゅうにゅう その牛乳はふる古いですよ。

Aquesta llet està passada.

こご
古語

Paraula antiga, arcaisme

ちゅうこしゃ
中古車を買いました。

Vaig comprar un cotxe de segona mà.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 新 | 丿 | ㇇ | ㇆ | ㇆ | 立 | 立 | 辛 | 亲 |
| | | | | | | | | |
| | 亲 | 新 | 新 | 新 | 新 | | | |
| | | | | | | | | |

La part esquerra consisteix en 辛, que representa una navalla afilada, i un arbre 木, amb la qual cosa significa 'tallar un arbre'. La part dreta significa 'dextra'. Combinada amb la part esquerra, aquest *kanji* representa un tronc acabat de tallar.

- 意味: nou nova
- 音読み: シン
- 訓読み: あたら-しい・あら-た・にい

☞ 今日の新聞はどこですか。

On és el diari d'avui?

☞ この新幹線は仙台で止まりますか。

Aquest tren bala s'atura a Sendai?

☞ この帽子のほうが新しいです。

Aquest barret és més nou.

エバさんは新米です。

L'Eva és novella.

私の母は新潟で生まれました。

La meva mare va néixer a Niigata.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 知 | ノ | ㇇ | ㇇ | ㇇ | ㇇ | 知 | 知 | 知 | |
| | | | | | | | | | |

El *kanji* consisteix en la combinació de 矢, que representa una fletxa, i 口, que representa una boca. Sembla que originàriament aquest *kanji* significava 'encertar'. Actualment significa 'conèixer', 'saber', 'informe', 'intel·ligència', etc.

- 意味: ^{い み} conèixer, saber, intel·ligència
- 音読み: ^{おん} チ
- 訓読み: ^{くん} しーる

☞ 津という町を知っていますか。

Coneixes una ciutat que es diu 'Tsu'?

☞ アルベルトさんのお姉さんの名前、知ってる?

Saps com es diu la germana de l'Albert?

し あ ちじん
知り合い 知人 Conegut -uda

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 有 | ノ | ナ | ナ | 有 | 有 | 有 |
| | | | | | | |

La part que s'assembla al signe ナ del *katakana* representa una mà i la inferior, un tros de carn. Segons una teoria és la mà que té la carn, per això, aquest *kanji* vol dir 'haver-hi', 'tenir'.

- 意味: ^{い み} haver-hi, ésser, tenir, posseir
- 音読み: ^{おん} ユウ・(ウ)
- 訓読み: ^{くん} あーる

☞ 紅葉の名所

llocs famosos per les fulles vermelles

☞ 日本語のクラスで有名な俳句をいくつか勉強した。

A la classe de japonès hem estudiat uns *haiku* coneguts.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 名 | ノ | 夕 | 夕 | 夕 | 名 | 名 |
| | | | | | | |

Vol dir 'nom' per la boca (口) – és a dir, verbalment– diem el nostre nom perquè els altres sàpiguen que som a la foscor del vespre (夕) i qui som.

- ^{い み}意味 : nom, dir-se, fama, famós -osa
- ^{おん}音読み : メイ・ミヨウ
- ^{くん}訓読み : な

☞ ^{しつれい}失礼ですが、^{なまえ}お名前は？

Perdoni, com es diu vostè?

☞ ^{じむしょ}事務所の前に^{ゆうめい}大きくて有名な^{てら}寺があります。

Davant del despatx hi ha un temple gran i famós.

^{みょうじ}私の^{たかはし}名字は高橋です。

El meu cognom és Takahashi.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所 | 一 | 𠄎 | 𠄎 | 戸 | 戸 | 所 | 所 | 所 |
| | | | | | | | | |

La part dreta 斤 representa una destal. ^{おん}音読み (la forma de llegir d'origen xinès) d'aquest *kanji* ショ expressa el soroll que es produeix quan es talla un arbre. Actualment significa l'objectiu de diverses accions i els llocs.

- ^{い み}意味 : lloc
- ^{おん}音読み : ショ
- ^{くん}訓読み : ところ

☞ 弟はデザイン事務所じむしょ はたらで働いています。

El meu germà petit treballa en un estudi de disseny.

☞ ここに住所じゅうしょを書いてください。

Escriuiu l'adreça aquí.

☞ お母さんは台所だいどころにいます。*

La mare és a la cuina.



| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 産 | 丨 | 丩 | 𠄎 | 𠄎 | 立 | 产 | 产 | 产 |
| | | | | | | | | |
| | 产 | 产 | 产 | | | | | |
| | | | | | | | | |

Originàriament, aquest *kanji* s'escrivia 産. La part 产 consisteix en 文, que significa 'motiu' o 'dibuix', i 冫, que significa 'destacar-se' o 'retallar-se'; així el *kanji* significa 'un tall ben net'. Combinat amb el *kanji* 生, que significa 'néixer', el *kanji* significa que una part del cos de la mare es retalla clarament, és a dir, 'néixer'.

- 意味いみ: produir, parir
- 音読みおん: サン
- 訓読みくん: うーむ

☞ 群馬県ぐんまけんの名産めいさんはネギとこんにゃくです。

La prefectura de Gunma és famosa per la producció de cebetes tendres i *konnyaku*.

☞ 長野県ながのけんはぶどうさんちの産地さんちです。

A la prefectura de Nagano es produeix raïm.

近所きんじょのうちで子犬こいぬが10匹びきう産うまれました。

A cals veïns han nascut deu gossets.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|--|--|
| 近 | ノ | 彳 | 斤 | 斤 | 近 | 近 | | |
| | | | | | | | | |

Aquest *kanji* consisteix en la combinació de 斤, que representa el so キン, i 辵, que representa 'anar pel camí, caminar'.

- 意味: ^{い み} pròxim -a, proper -a
- 音読み: ^{おん} キン・(コン)
- 訓読み: ^{くん} ちかーい・ちかーづく・ちかーく

☞ 私の家は駅の^{ちか}近くに^{ちか}あります。(駅から近いです)
Casa meva és a prop de l'estació.

☞ 遠^{とお}くの親戚^{しんせき}より近^{ちか}くの他人^{たにん}
Val més un veí a la porta que un parent a Mallorca (refrany).

☞ 美術館^{びじゅつ}と図書館^とと病院^{びやういん}の中で、どこがいちばん^{ちか}近い^{ちか}ですか。
Què és més a prop, el museu, la biblioteca o l'hospital?

^{きんじょ} 近所^{ひろ}に^{こうえん}広い公園^{こうえん}があります。
Al meu barri hi ha un parc gran.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 遠 | 一 | 十 | 土 | 𠂔 | 吉 | 吉 | 𠂔 | 𠂔 |
| | | | | | | | | |
| | 𠂔 | 𠂔 | 𠂔 | 遠 | 遠 | | | |
| | | | | | | | | |

L'arrel d'aquest *kanji*, 辵, representa 'anar pel camí, caminar', mentre que la part que representa el so エン, 袁, significa 'allunyar-se'. Així, el *kanji* significa 'llunyà -ana'.

- 意味 : llunyà -ana
い み
- 音読み : エン
おん
- 訓読み : とおーい・とおーく
くん

☞ 私のうちは駅から遠いです。
とお

Casa meva és lluny des de l'estació.

☞ 遠くにお寺が見えます。
とお てら

Allà lluny es veu un temple.

☞ 来週、遠足に行きます。
えんそく

La setmana que ve aniré d'excursió.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 地 | 一 | 十 | 土 | 土 | 地 | 地 |
| | | | | | | |

La part esquerra és el seu radical i representa la terra. La part dreta vol dir 'estendre's'. Tot plegat significa 'terra ample', 'terra que s'estén'.

- 意味 : terra, terreny
い み
- 音読み : チ・ジ
おん
- 訓読み :
くん

☞ 北海道地方の名産は何ですか。
どうちほう めいさん

Quins són els productes famosos de la regió d'Hokkaidō?

☞ 長野県はぶどうの産地です。
ながの さんち

A la prefectura de Nagano es produeix raïm.

☞ 地図で見たけど、どこにもないよ。
ちず

Ho he buscat en un mapa, però no ho trobo enlloc.

☞ 地下鉄で遊園地に行きました。
ちかてつ ゆうえんち

Vam anar amb metro al parc d'atraccions.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|--|
| 方 | ' | 一 | ナ | 方 | | |
| | | | | | | |

Pel que sembla, aquest *kanji* té l'origen en la forma d'una eina agrícola amb dos mànecs que surten en dues direccions. També té el significat de 'persona'.

- ^{い み} 意味 : direcció, mètode, quadrat
- ^{おん} 音読み : ホウ・(ポウ)
- ^{くん} 訓読み : かた

☞ ^{ちほう}この地方は冬、^{ゆき}雪が^ふたくさん降ります。

En aquesta regió a l'hivern hi neva molt.

☞ ^{かた}あの方はどなたですか。

Qui és aquell senyor?

^{ゆうがた}夕方までに帰ってきなさい。

Torna a casa abans del vespre.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 作 | ' | イ | イ | 竹 | 竹 | 作 | 作 | |
| | | | | | | | | |

La part dreta d'aquest *kanji* representa tallar un arbre amb l'espasa, i la part esquerra, un home. Així, el *kanji* significa que hom aconsegueix materials.

- ^{い み} 意味 : fer, produir
- ^{おん} 音読み : サク・サ
- ^{くん} 訓読み : つくーる

とうき さら つく
☞ 陶器の皿を作ります。

Faig un plat de ceràmica.

さくぶん
日本語で作文を書くことができますか。
Saps fer redaccions en japonès?

むらかみはる き にん き さっ か
村上春樹は人気のある作家です。
Haruki Murakami és un escriptor popular.

さよう はん さよう
作用と反作用
acció i reacció

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 田 | 丨 | 凵 | 𠂔 | 𠂔 | 田 | |
| | | | | | | |

☐ representa la vora d'un terreny agrícola, mentre que la creu de dins representa els camins.

- い み
• 意味 : camp d'arròs
- おん
• 音読み : デン
- くん
• 訓読み : た

た なえ う
☞ 田んぼに苗を植えます。

Plantem plançons al camp d'arròs.

た なか だち
田中さんは兄の友達です。
El senyor Tanaka és un amic del meu germà.

でんえん
ベートーヴェンの「田園」が好きです。
M'agrada la simfonia Pastoral de Beethoven.

きょ いなか
去年の夏、父の田舎に行きました。
L'estiu passat vaig anar al poble del meu pare.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 屋 | フ | コ | 尸 | 尸 | 层 | 层 | 层 | 层 | 屋 |
| | | | | | | | | | |

Aquest *kanji* consisteix en la combinació de 尸 i 至, que significa 'cul-de-sac', 'la destinació a la qual s'arriba', 'casa'.

- 意味: ^{い み}teulada, sostre
- 音読み: ^{おん}オク
- 訓読み: ^{くん}や

☞ このそば屋^やはおいしくて、とても有名^{ゆうめい}です。

Aquest restaurant de fideus està bé i és molt famós.

☞ あそこの八百屋^{やおや}でいつも野菜^{やさい}を買うんだ。

Sempre compro verdures en aquella verduleria.

おくじょう^{おくじょう} 屋上^{はん}で昼ご飯^{はん}を食べましょう。

Dinem al terrat.